



**Mod.  
1092**

DS1092-120

**MULTIALIMENTATORE 230Vca – 12Vcc – 3A - 4 USCITE  
230Vca – 12Vcc – 3A - 4 OUTPUTS MULTIPLE POWER UNIT  
230V AC – 12V DC – 3A – MULTI-NETZGERÄT-4 AUSGÄNGE**

**Sch./Ref/Typ 1092/804**



**MANUALE D'USO  
USER MANUAL  
BEDIENUNGSANLEITUNG**

## DESCRIZIONE PRODOTTO E TIPO DI IMPIEGO

Il Multialimentatore Sch.1092/804 permette, tramite gli appositi morsetti, di collegare fino ad un massimo di 4 dispositivi TVCC.

Il dispositivo è progettato per essere impiegato in interni.

### Nota Bene

Il prodotto URMET. Sch.1092/804 è destinato ad impianti TVCC

## APERTURA DELLA CONFEZIONE

Verificare che l'imballo ed il contenuto non presentino danni visibili. Se alcune parti non sono presenti o risultano danneggiate, contattare immediatamente il rivenditore. In questi casi non tentare di utilizzare il dispositivo. Se il prodotto dovesse essere rimandato al fornitore, assicurarsi di spedirlo con il suo imballo originale.

### Contenuto della confezione

- N°1 Multialimentatore 230Vca – 12Vcc – 3A - 4 Uscite
- N°2 Chiavi per l'apertura del dispositivo.
- N°1 Confezione contenente 3 fusibili DI RICAMBIO (1,5A istantanei)
- N°1 Manuale d'uso

### Nota Bene

La composizione degli accessori a corredo può essere variata senza alcun preavviso.

## AVVERTENZE

### Alimentazione

Questo dispositivo deve essere alimentato esclusivamente con tensione di rete pari a 230Vca.

## CARATTERISTICHE TECNICHE

Tensione di ingresso: .....	<b>100Vca-240Vca</b>
Tensione di uscita:.....	<b>13,2Vcc – 3A totali</b>
Uscite disponibili:.....	<b>4</b>
Massima corrente disponibile per uscita: .....	<b>1,3A (Totale 3A)</b>
Fusibili di protezione:.....	<b>1 per ogni uscita da 1,5A istantanei + 1 generale da 0,5A istantaneo</b>
Temperatura di utilizzo: .....	<b>0 ÷ +40°C</b>
Temperatura d'immagazzinamento: .....	<b>-30 ÷ +60°C</b>
Dimensioni (L x H x P):.....	<b>162 x 47 x 162 mm</b>
Peso: .....	<b>668 g</b>
Uso:.....	<b>per interni</b>

### Nota Bene

Le caratteristiche tecniche possono essere soggette a variazione senza alcun preavviso.

## Avvertenze per l'installatore

Leggere attentamente le avvertenze contenute nel presente documento in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza di installazione, uso e manutenzione.

- Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito, e cioè per alimentazione di sistemi di videocontrollo.
- È stato progettato in modo tale da essere conforme alle norme vigenti. Ogni altro uso è da considerarsi improprio. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, ed irragionevoli.
- L'esecuzione dell'impianto deve essere rispondente alle norme vigenti. Tutti gli apparecchi costituenti l'impianto, devono essere destinati esclusivamente all'uso per cui sono stati concepiti.
- Dopo averlo tolto dall'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio.
- Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo espanso, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo.
- Prevedere a monte degli apparecchi un idoneo interruttore di sezionamento e protezione con distanza di apertura dei contatti di almeno 3mm.
- Prima di collegare l'apparecchio accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione.
- Non ostruire le aperture o fessure di ventilazione o smaltimento calore.
- Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica, spegnendo l'interruttore dell'impianto. Non usare per la pulizia prodotti spray.
- In caso di guasto e/o di cattivo funzionamento dell'apparecchio togliere l'alimentazione mediante l'interruttore generale e non manometterlo.
- Per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente ad un centro di assistenza tecnico autorizzato dal costruttore.
- Non installare l'apparecchio in ambienti esposti alla pioggia o all'umidità. In questi casi utilizzare appositi contenitori.
- Provvedere ad una idonea ventilazione.
- Non usare cavi di prolunga per il cavo rete di alimentazione.
- Nel caso di infiltrazione di liquidi o oggetti all'interno dell'apparecchio, affidare lo stesso a personale qualificato per controllo ed eventuale riparazione.
- L'installatore deve assicurarsi che le informazioni per l'utente siano presenti sugli apparecchi derivati.
- Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.
- Questo documento dovrà essere sempre allegato all'apparecchio.
- Il simbolo di punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero segnala componenti critici per la sicurezza, usare pertanto solo componenti forniti dalla casa.

## Precauzioni per l'utilizzo

- Non usare questa apparecchiatura in ambienti con presenza di fumo, vapore, umidità o polveri intense.
- Non mettere in funzione il dispositivo immediatamente dopo il trasporto da un luogo freddo ad uno caldo e viceversa. Attendere mediamente tre ore: questo intervallo di tempo è necessario al dispositivo per adattarsi al nuovo ambiente (temperatura, umidità, ecc...).

## Pulizia del dispositivo

- Usare un panno asciutto e strofinare leggermente per eliminare polvere e sporcizia.
- Nel caso in cui la sporcizia non fosse eliminabile con un panno asciutto, compiere l'operazione con un panno leggermente inumidito con un detergente neutro.
- Non usare liquidi volatili come benzina, alcool, solventi ecc. o panni trattati chimicamente per pulire il dispositivo al fine di evitare deterioramenti o graffi della finitura della vernice.

## POSIZIONAMENTO

Individuato il punto dove installare il dispositivo, procedere nel seguente modo:

- Eseguire i fori di fissaggio secondo il tipo di parete (cemento, legno, ecc) e predisporre i dispositivi di fissaggio impiegati (tasselli viti ecc.).
- Fissare il dispositivo di collegamento alla superficie.

## COLLEGAMENTI

- Aprire il dispositivo utilizzando una delle due chiavi in dotazione inserendola nella serratura posta sulla parte frontale dello sportello.



- Nel caso di installazione tramite canalina, inserire tutti i cavi necessari all'alimentazione dei dispositivi in uno dei due passacavi presenti sulla parte inferiore del dispositivo. Nel caso di installazione sotto-traccia, utilizzare il foro sul lato posteriore della scatola.
- Eseguire i collegamenti utilizzando i morsetti dedicati.



- Inserire nel dispositivo il cavo dedicato all'alimentazione di rete nel secondo passacavo o nel foro sul fondo tramite tubatura separata.
- Collegare l'alimentazione di rete ai morsetti dedicati sollevando il coperchio di protezione da riposizionare dopo aver eseguito i collegamenti, ma non alimentare il dispositivo sino ad installazione terminata.
- Premere l'interruttore posto all'interno del dispositivo portandolo in posizione "I".



- Richiudere il multialimentatore prestando attenzione a non pizzicare i cavi al suo interno.
- Assicurare la chiusura utilizzando la serratura precedentemente aperta con l'apposita chiave in dotazione.
- Proseguire con l'installazione delle telecamere seguendo le istruzioni contenute nella confezione delle telecamere stesse.
- A collegamenti ultimati, alimentare i dispositivi impiegati tramite l'interruttore di sezionamento. Verificare l'accensione del led rosso posto sul frontale del dispositivo.

## PRODUCT DESCRIPTION AND TYPE OF USE

The multiple power supply Ref. 1092/804 permit to connect up to 4 CCTV devices max with the suitable terminal pins.

The device is designed for indoor use.

### IMPORTANT NOTE

The product URMET Ref.1092/804 is designed for use in CCTV systems

### Opening the box

Check that the packing and the contents are not visibly damaged. Contact the retailer immediately if parts are either missing or damaged. Do not attempt to use the device in this case. Send the product back in its original packing if it is damaged.

### Contents of the box

- No. 1 230Vac – 12Vcc Multiple power supply – 3A - 4 Outputs
- No. 2 keys used to open the device
- No. 1 kit with 3 spare fuses (1,5A instantaneous)
- No.1 Instructions manual

### IMPORTANT NOTE

Accessories may be changed without prior notice.

## TECHNICAL CHARACTERISTICS

Power supply input: .....	100Vac-240Vac
Output voltage: .....	13,2Vcc – 3A total
Available outputs: .....	4
Max. current available for each output: .....	1,3A (Total 3A)
Fuses:.....	1 for every Output of 1,5A instantaneous + 1 general of 1,5A instantaneous
Working temperature range: .....	0 ÷ +40°C
Storage temperature range: .....	-30 ÷ +60°C
Dimensions (L x H x D):.....	162 x 47 x 162 mm
Weight: .....	668 g
Use:.....	indoor

### IMPORTANT NOTE

Technical characteristics may be modified without notice.

## IMPORTANT SAFETY NOTES

### Power supply

This device must be powered exclusively by 230Vca mains voltage.

### Warnings for installers

Read the notes in this manual carefully. This manual contains important information on safe installation, use and maintenance.

- This device is intended for use as specifically designed, i.e. to power door phone, video door phone and video surveillance systems.
- This device was designed to be compliant with the standards in force. All other use is improper use. The manufacturer cannot be held responsible for damage deriving from improper, incorrect or unreasonable use.
- The system must be built in compliance with the regulations in force. All devices in the system must be exclusively used for the purpose for which they were designed.
- Check that the device is intact after removing it from the packaging.
- Keep the packaging (plastic bags, polystyrene, etc.) away from children. Packaging is potentially dangerous.
- Provide a suitable circuit breaker with a contact opening of at least 3mm upstream of the device.
- Make sure that the plate data corresponds to the power specifications before connecting the device to the mains.
- Keep the ventilation or cooling openings and slots free.
- Disconnect the device from the mains before cleaning or maintenance. Do not use spray products to clean the device.
- Disconnect power from the circuit breaker in the event of failure and/or malfunctioning of the device. Do not tamper with the device.
- Exclusively contact a service centre authorised by the manufacturer for repairs.
- Do not install the device in environments exposed to dripping or splashing. Use specific boxes if required.
- Provide suitable ventilation.
- Do not use power extension wires.
- Have the device checked and repaired by qualified personnel in the case of infiltration of fluid or objects inside the device.
- Installers must make sure that user's information is applied to the connected devices.
- Disrespect of these precautions can affect safety of the device.
- Keep this manual with the device at all times.
- The exclamation mark symbol in an equilateral triangle indicates critical safety components. Always only use components supplied by the manufacturer.

### INSTALLATION PRECAUTIONS

- Wait for a while before operating a device immediately after transporting it from a cold place to a warm place and vice versa. Wait on average for three hours: this will allow the device to adapt to the new ambient (temperature, humidity, etc.).
- Do not use this device in smoky, steamy, damp or dusty environments.

### CLEANING THE DEVICE

- Rub delicately with a dry cloth to remove dust and dirt.
- Dip the cloth in neutral detergent if dirt cannot be eliminated with a dry cloth alone.
- Do not use volatile liquids (such as petrol, alcohol, solvents, etc.) or chemically treated clothes to clean the device to prevent deformation, deterioration or scratches to the surface finish.

## INSTALLATION

Find the right place where to install the device and perform the following operations:

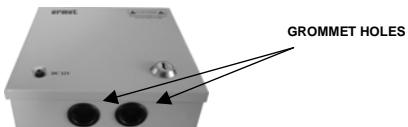
- Make fixing holes according to wall type (cement, wood, etc.) and prepare fixing devices (screw anchors, screws, etc.)
- Fix the connection device to the surface.

## WIRINGS

- Open the device with one of the two provided keys; insert the key in the lock on the front door.



- In case of installation with pipes in view, insert all the cables needed for the power of the cameras in one of the two grommets on the device lower side. In case of installation with pipes under plasterwork, use the hole on the back of the device.
- Perform wirings using the dedicated terminal pins.



- Insert the cable dedicated to the mains in the second grommet or on the back of the device with a dedicated pipe.
- Open the protection cover to connect the mains power supply to the dedicated terminal pins and close it again after wiring operations. Do not power the device until the installation is complete.
- Set the switch placed inside the device to position "I".



- Close again the Multiple power supply taking care not to pinch the cables inside.
- Close the device using the previously opened lock with the provided key.
- Go on with cameras installation by following the instructions in the camera package.
- A collegamenti ultimati, alimentare i dispositivi impiegati tramite l'interruttore di sezionamento. Verify that the red LED on the front panel is ON.

## PRODUKTBESCHREIBUNG UND ART DER VERWENDUNG

Das Multi-Netzgerät Typ 1092/804 gestattet die Verbindung von bis zu max. 4 CCTV Geräten mit den passenden Anschlüssen.

Das Gerät ist für die Innenraumanwendung konstruiert.

### WICHTIGER HINWEIS

Das Produkt URMET Typ1092/804 ist konstruiert für die Verwendung in CCTV Systemen.

### Öffnen den Verpackung

Überprüfen Sie die Verpackung und den Verpackungsinhalt auf erkennbare Schäden. Fehlen Teile, oder weisen diese Beschädigungen auf, wenden Sie sich bitte umgehend an Ihren Fachhändler. Versuchen Sie in diesen Fällen nicht das Gerät in Betrieb zu nehmen. Sollte das Gerät an den Lieferanten zurückgeschickt werden müssen, vergewissern Sie sich bitte, dass dies in der Originalverpackung erfolgt.

### Verpackungsinhalt

- 1 230Vac – 12Vcc Multiple Stromversorgung – 3A - 4 Ausgänge
- 2 Schlüssel zum Öffnen des Gerätes
- 1 Set mit 3 Ersatzsicherungen (1,5A flink)
- 1 Bedienungsanleitung

### WICHTIGER HINWEIS

Die Zusammensetzung der in der Lieferung enthaltenen Zubehörteile kann ohne Vorankündigung geändert werden.

## TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Stromversorgung Eingang:.....	100V AC - 240V AC
Ausgangsspannung:.....	13,2V DC - 3A Total
Verfügbare Ausgänge: .....	4
Max. Strom verfügbar für jeden Ausgang: .....	1,3A (Total 3A)
Sicherungen:.....	1 für jeden Ausgang von 1,5A flink + 1 Allgemein von 1,5A flink
Betriebstemperatur:.....	0 ÷ +40°C
Lagertemperatur:.....	-30 ÷ +60°C
Abmessungen (L x B x T):.....	162 x 47 x 162 mm
Gewicht:.....	668 g
Verwendung:.....	Innenbereich

### WICHTIGER HINWEIS

Die technischen Charakteristiken können Änderungen ohne Vorankündigung unterliegen.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

### STROMVERSORGUNG

Dieses Gerät muss exklusiv mit 230V (AC) Hauptspannung versorgt werden.



## WARNUNGEN FÜR MONTEURE

Lesen Sie die Anmerkungen in dieser Anleitung sorgfältig. Diese Anleitung enthält wichtige Informationen zur sicheren Installation, Verwendung und Wartung.

- Diese Gerät ist gedacht für die spezielle Verwendung, d.h. Stromversorgung für Türtelefone, Videotürtelefone und Videoüberwachungssysteme.
- Dieses Gerät ist konform mit den geltenden Normen konzipiert. Jede andere Verwendung stellt einen unsachgemäßen Gebrauch dar. Der Hersteller kann nicht haftbar gemacht werden für Schäden aus unsachgemäßer, falscher oder unangemessener Nutzung.
- Das System muss in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften gebaut werden. Alle Geräte im System müssen ausschließlich für den Zweck, für den sie entworfen wurden, verwendet werden.
- Überprüfen Sie, ob die Verpackung und der Inhalt keine erkennbaren Schäden aufweisen.
- Halten Sie die Verpackung (Plastiktüten, Styropor, etc.) von Kindern fern. Verpackung ist potentiell gefährlich.
- Verwenden Sie einen geeigneten Schutzscharter mit einer Kontaktöffnungsweite von mindestens 3mm vor dem Gerät.
- Stellen Sie sicher, dass die Typenschilddaten mit den Stromversorgungsspezifikationen übereinstimmen bevor Sie das Gerät an das Hauptnetz anschließen.
- Halten Sie die Ventilations- oder Kühllöffnungen und -schlitze frei.
- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung oder Wartung vom Hauptnetz. Verwenden Sie keine Spray Produkte um das Gerät zu reinigen.
- Trennen Sie bei Auftreten von Fehlern und/oder Fehlfunktionen das Gerät vom Hauptnetz.
- Kontaktieren Sie ausschließlich ein durch den Hersteller autorisiertes Servicecenter für Reparaturen.
- Installieren Sie das Gerät nicht in Umgebungen, in denen es Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt ist. Verwenden Sie spezielle Gehäuse, falls erforderlich.
- Verwenden Sie geeignete Ventilatoren.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.
- Lassen Sie das Gerät durch qualifiziertes Fachpersonal überprüfen und reparieren falls Flüssigkeiten oder Objekte in das Gerät gelangen.
- Der Installateur muß sicherstellen, dass Benutzer-Informationen zu den angeschlossenen Geräten angewendet werden.
- Nicht beachten dieser Vorsichtsmaßnahmen kann die Sicherheit des Gerätes beeinträchtigen.
- Verahren Sie diese Anleitung mit dem Gerät zu jeder Zeit.
- Das Ausrufezeichen-Symbol in einem Dreieck weist auf wichtige Sicherheitskomponenten hin. Verwenden Sie immer nur Komponenten die vom Hersteller geliefert wurden.

## VORSICHTSMASSENAMEN BEI DER INSTALLATION

- Gerät nicht unmittelbar nach dem Transport von einem kühlen an einen warmen Ort oder umgekehrt in Betrieb nehmen. Im Durchschnitt sind drei Stunden abzuwarten: dieser Zeitraum ist erforderlich, damit das Gerät sich an die neue Umgebung anpassen kann (Temperatur, Feuchtigkeit, etc.).
- Gerät nicht in Umgebungen verwenden, in denen Rauch, Dampf, Feuchtigkeit, Staub oder starke Vibrationen vorhanden sind.

## REINIGUNG DES GERÄTES

- Um Staub und Schmutz zu entfernen, Gerät mit einem trockenen Tuch abreiben.
- Sollte der Schmutz mit einem trockenen Tuch nicht zu entfernen sein, Gerät mit einem feuchten Lappen und Neutralreiniger abwischen.
- Um Verformungen, Beschädigungen oder Kratzer im Lack zu verhindern, keine flüchtigen Flüssigkeiten wie Benzin, Alkohol, Lösungsmittel etc. oder chemisch behandelte Tücher zur Reinigung des Geräts verwenden.

## INSTALLATION

Finden Sie den geeigneten Platz zur Installation des Gerätes und führen Sie die folgenden Schritte aus:

- Erstellen Sie Bohrlöcher entsprechend dem Wandtyp (Zement, Holz, etc.) und bereiten Sie die Befestigungsmittel vor (Dübel, Schrauben, etc.)
- Befestigen Sie die Befestigungseinheit auf der Oberfläche.

## VERDRAHTUNG

- Öffnen Sie das Gerät mit einem der beiden mitgelieferten Schlüssel; stecken Sie den Schlüssel in das Schloss auf der Vordertüre.



**SICHERHEITS-  
VERSCHLUSS**



- Bei der Installation mit Aufputzrohren führen Sie alle Kabel für die Stromversorgung der Kameras durch eine der beiden Ösen auf der Geräteunterseite. Bei der Installation mit Unterputzrohren verwenden Sie die Öffnung auf der Geräterückseite.
- Führen Sie Verdrahtungen unter Verwendung der speziellen Anschlussklemmen durch.



**DICHTUNGSHÜLSEN**

- Führen Sie das Kabel zur Stromversorgung in die zweite Dichtungshülse oder durch die Geräterückseite mit einem speziellen Rohr ein.
- Öffnen Sie die Schutzabdeckung um die Spannungsversorgung an die entsprechenden Terminal Pins anzuschließen und schließen Sie diese nach der Verdrahtung wieder. Schalten Sie das Gerät nicht ein bis die Installation abgeschlossen ist.
- Stellen Sie den Schalter im Inneren des Gerätes auf die Position "I".

**ANSCHLUSSLEISTE  
SPANNUNG-  
VERSORGUNG  
KAMERAS 12V (DC)(+, -)**



**SCHALTER**

**HAUPTSPANNUNG  
VERSORGUNG  
ANSCHLUSSLEISTE  
230V (AC), 50Hz**

- Schließen Sie den Deckel und klemmen Sie die Kabel im Inneren nicht ein.
- Verschieben Sie das in der Vordertüre befindliche Schloß mit dem mitgelieferten Schlüssel.
- Fahren Sie mit der Kamerainstallation fort und folgen Sie der Anleitung aus der Kameraverpackung.
- Einmal angeschlossen, sollten die Verbraucher über einen passenden Unterbrecher schaltbar sein. Überprüfen Sie, ob die rote LED auf der Vorderseite EIN ist.



DS1092-120

---

URMET DOMUS S.p.A.  
10154 TORINO (ITALY)  
VIA BOLOGNA 188/C

Telef. +39 011.24.00.000 (RIC.AUT.)  
Fax +39 011.24.00.300 - 323



*Prodotto in Cina su specifica URMET Domus  
Made in China to URMET Domus specification*

---

Area Tecnica  
Servizio Clienti +39 011.23.39.810  
<http://www.urmetdomus.com>  
e-mail: [info@urmetdomus.it](mailto:info@urmetdomus.it)